Batumi Oil Terminal
SINCE 1883

BATUMI OIL TERMINAL LTD

4, Mayakovsky St, Batumi 6000, Georgia
+995 (422) 27 60 06, info@bot.ge

09.01.2023 № 0013

„რადიო თავისუფლება“-ს
უფლებამოსილ წარმომადგენელს
ელენე სიხარულიძეს
ქ. თბილისი, ერეკლე ტატიშვილის ქ. № 3-5
ტელ: (+995 32) 2936859
ელ-ფოსტა: tavisupleba@rferl.org

Уполномоченному представленью
«Радио Тависуплеба»
Елене Сихарулидзе
г. Тбилиси, Ул. Эрекле Татишвили № 3-5
Тел.: (+995 32) 2936859
Эл.-почта: tavisupleba@rferl.org

ქალბატონო ელენე,

შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალმა“ (ს.კ. 245432544) განიხილა თქვენი 16/12/2022 წლის № 36/1-22 წერილი, რომლითაც ითხოვეთ ვიდეო/აუდიო ინტერვიუ შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალისა“ და შპს „ვიბრო დიაგნოსტიკის“ წარმომადგენლებთან, მხარეთა შორის წარმოშობილ, საქართველოს სასამართლოებში მიმდინარე სამართლებრივ დავებთან დაკავშირებულ საკითხებზე.

პირველ რიგში, გვსურს გადაგიხადოთ მადლობა აღნიშნული საკითხით დაინტერესებისთვის და გაცნობოთ, რომ ამ დროისათვის მხარეები იმყოფებიან სასამართლო დავის პროცესში, რომელიც ჯერ არ დასრულებულა, ხოლო სასამართლოს მიერ გამოტანილი გადაწყვეტილებები ჯერ არ არის მიღებული საბოლოო სახით და ისინი კანონიერ ძალაში ჯერ არ შესულან.

ზემოაღნიშნულის გათვალისწინებით, მხარეთა კანონიერი ინტერესებიდან გამომდინარე, კონფლიქტის თავიდან

Госпожа Елене,

ООО "Батумский нефтяной терминал" (И/К 245432544) рассмотрел ваше письмо № 36/1-22 от 16/12/2022, в котором вы просили о даче видео/аудио интервью с представителями ООО "Батумский нефтяной терминал" и ООО «Вибро Диагностик» по вопросам, связанным с правовыми спорами, находящимися в производстве судов Грузии.

Прежде всего, хотим поблагодарить вас за проявленный интерес к указанному вопросу и сообщить, что в настоящее время стороны находятся в рамках судебного спора, который не завершен, а вынесенные судом решения еще или не приняты в окончательной форме, или не вступили в законную силу.

Учитывая изложенное, в силу законных интересов сторон, во избежание конфликта, Общество

0016

აცილების მიზნით, საზოგადოება უფლებას იტოვებს სასამართლოში საქმის სრულ დასრულებამდე, თავი შეიკავოს მასმედიასთან საჯარო განცხადებების, განმარტებების, კომენტარების ზოგად პროცესებზე და მიღებულ გადაწყვეტილებებთან დაკავშირებით სამართლებრივი შეფასებების ან/და სხვა სახის ინფორმაციის გაცემისაგან.

პატივისცემით,

оставляет за собой право воздержаться от публичных заявлений или распространении иных видов информации в СМИ, давать пояснения, комментарии или правовую оценку принятым решениям и процессам в целом до полного завершения рассмотрения дел в суде.

С уважением,

გენერალური დირექტორის მ.შ.
И.о. Генерального директора

ფარხატ ტაშიბაევ
Фархат Ташибаев

შემსრ./Исп.: ლ. მაჭუტაძე/П. Мачутадзе
ტელ./Тел.: 2039